

GAZETA TRANSILVANIEI.

Gazet'a ese de 2 ori: Mercuria si Duminec'a, F6i'a, candu concedu ajut6riale. — Pretiulu: pe 1 anu 10 fl., pe 1/4 3 fl. v. a. Tieri esterne 12 fl. v. a. pe unu anu s6u 2 1/3 galbini mon. sunat6ria.

Anulu XXXIII.

Se prenumera la postele c. r., si pe la DD. corespondenti. — Pentru serie 6 cr. Tacs'a timbrala a 30 cr. de fiacare publicare.

Nr. 70.

Brasiovu 21/9 Septembre

1870.

MONARCHIA AUSTRO-UNGARICA.

Transilvania.

Din campulu resbelului

sosira pucine sciri prin firulu electricu. Una telegrama din 11 Sept. respandise scomotulu, ca maresialulu Bazaine, facundu multu reu dusmanului la Metiu, ar' fi trasu catra Pont-à-Mausson, acum report6za unu telegramu aceste:

Parisu 16 Sept. Scirile dela Metiu report6za, ca maresialulu Bazaine cu 75.000 fetiori va sosi cu provisiuni in Fontanebleau si Courcelles.

Parisu 16 Sept. n6ptea. La Arthies bataia.

Parisu 18 Sept. „Gaulois“ report6za, ca in partea sud-ostica a Parisului la Creteil a fostu o lupta intre corpulu generalului Vinoy si 38.000 prusiani. Reportulu francesu spune, ca au cadiutu 15 francesi morti si 30 raniti, prusianii ar' fi suferitu mai mari perdiri. — In directiunea fortului d'Ivry, tocma in sudulu Parisului, unde e mai slaba fortificarea, si la fortulu Charenton s'au auditu in 18 tunete de tunuri infricosiate.

Diurnalulu of. publica una telegrama din Neuschateau, ca s'a aflatu unu balonu cu sciri autentice din Metiu. Se afl6 in balonu si 500 scrisori dela oficiari datate din 16. Scrisorile cuprindu, cumca Metiulu are in presusintia provisiune si armat'a lui Bazaine la momentu va strabate. Armata e animata de celu mai bunu spiritulu si cu entusiasmu asemenea celuia, cu care plecase din Parisu. Acesta e alu doilea balonu, care s'a tramisu din Metiu.

Diurnalele aplaud6za noulu cerculariu alu lui Jules Favre. — Calea ferata Havre f6 interrupta la Conflans prin dusmanu.

Florenti'a 19 Sept. Civita-vechia s'a predata in 16 fara resistintia. Primire entusiastica.

Gen. italianu, supra-comandantu a tramisu parlamentariu la gen. Kanzler in Rom'a, cumca va intra cu armat'a italiana in Rom'a, inse primi respunsu respingatoriu. Cetatiani din Rom'a suntu resoluti a nu suferi nici o resistintia la intrarea trupeloru italiene. — Unu cerculariu alu min. italianu de cultu monit6za clerulu, c6 se se contineze de orice iritatiune.

Mazzini scrisse ministrului Lanza, ca d6ca se va ocupa Rom'a misiunea lui e implinita. —

Cracovi'a 19 Sept. Gubernatorulu din Rig'a (Rusi'a occidentale) a osinditu cetatea Rig'a — fiinduca a iluminatu pentru invingerile prusiane arborindu flamure — cu ped6psa de 100.000 ruble, cari se impartira in 2 parti, una se tramise la comitetulu germanu si cealalta parte la com. francesu c6 ajutoriu pentru cei raniti. —

Caus'a, pentru care Prusi'a nu vr6 se inchia pace onorifica cu republica e, ca scopulu ultimulu atatu alu ei, catu si alu Rusiei c6 aliata a ei e, se inee in sange republic'a stirpindu orice aspiratiuni republicane. — Scopulu resbelului acestuia! —

In Parisu emise gen. Trochu proclamatiuni, animandu pe totu francesulu la resistintia. Elu dechiara, ca lini'a din giuru a Parisului se va apara de 300 mii focuri. Se arm6za mai incolo t6ta ti6r'a pentru resistintia. De se va tien6 bine Parisulu numai 2 septemane, republic'a va reesi victori6sa. Forturile se sustienu eroicesce. — Marele duce de Meklenburg-Schwerin ranitu la aruncarea in aeru a citadelei Laon, au reposatu. —

Dela Vien'a.

Brasiovu 20 Sept. 1870.

Scirile ce ne vinu din Vien'a suntu precatu de importante, peatatu de seri6se. Se pare unu momentu, ca in Cislaitani'a st6 se erumpa o catastrofa, a careia consecintie grave voru fi decedat6rie pentru s6rtea si viitoriulu monarchiei intregi.

In privinti'a acest'a publicamu din una parte f6rte bine informatu cam urmat6riile: „Regimulu austriacu a totu traganatu ardintea cestiuone a impacarei nationalitatiloru, pana ce acuma se afla surprinsa monarchi'a de nesece evenimente esterne atatu de seri6se si neasteptate, incatu potu se fia de influinti'a cea mai pericul6sa pentru consolidarea din intru a statului. Indesiertu s'au redicatu in timpulu din urma voci, cari au strigatu neincetatu regimului: „fa pace odata in laintru, c6 se nu vina vreunu viforu din afara, care se gas6sca monarchi'a nepregatita“; — regimulu a avutu urechi dar' n'a auditu, furtun'a din afara cu vehementia a isbucnitulu si a gasitu monarchi'a nepreparata, pe pop6re neimpacate. In momentulu acest'a gravu regimulu si imperatulu a apelatu la patriotismulu pop6reloru cislaitane si le a conchiamatu in giurulu seu in senatu. Pop6rele au respunsu: „Patriotismulu in totud6un'a l'amu ecsercitu si lu vomu ecserc6 si acuma, d6ca va cere interesulu statului, dar' drepturile si 6r' drepturile n6stre trebuie se ni se d6.“ — Regimulu a disolvatu diet'a boema in sperantia, ca noii alesi voru tramite ablegati in senatulu imperialu, considerandu situatiunea critica a statului. Diet'a boema s'a dechisu. Majoritatea cechica a primitu o adresa catra imperatulu, care dice: Patrioti suntemu si vomu fi candu o va recere patri'a comuna, suntemu gat'a a alege directu in delegatiune, c6 se usiuramu sarcinele statului, dar' in senatulu imperiale nu putemu intr6, de 6rece nu voimu se renunciamu la dreptulu de statulu alu Boemiei.“ Adres'a ac6sta s'a primitu de catra majoritatea cechica, minoritatea germaniloru, dupace a cadiutu proiectulu ei, care cerea intrarea in senatu, a protestatu si a esitu din dieta. Diet'a s'a amanatu.

Intr'aceea senatulu imperiale s'a adunatu in 15 l. a. in 17 va fi deschisu prin o cuventare de tronulu. Majoritatea membriloru senatului este federalista. Facia cu impregiurarea ac6sta, facia cu rezultatulu desbateriloru in diet'a din Prag'a, dupa care regatulu Boemiei nu va fi reprezentatu in senatu, decembristii in contra federalistiloru, si incuragiati de succesele ostiriloru germane nu voru nimicu mai pucinu decatu a se pune acuma — ei de catra padure — pe terenulu negatiunei. Ei voru se paras6sca senatulu imperiale, fiinduca in lips'a reprezentatiunei Boemiei, nu voru se recun6sca competinti'a senatului imperiale, ca-cu altfelu „ar' calc6 in piti6re constitutiunea din Decembre, pre care a o sustien6 acuma suntu mai multu decisi c6 ori si candu.“ „De ce se nu avemu si noi dreptulu, a face ce au facutu mai daunadile poloniei etc. si se anulamu competinti'a senatului, pana candu nu voru intr6 si boemii in senatu si asia vomu av6 garantia pentru sustienerea constitutiunei?“ striga „N. fr. Pr.“. La atat'a amu ajunsu! Cuiu cu cuiu?! Ce va esi de aici? Cechii nu voru se lase din dreptulu loru de statulu, germanii stau mortisi pe constitutiunea loru, unde va se ajungemu cu impacarea? Facia cu ac6st'a

calamitate interna regimulu austriacu nu mai scie in catrau. Situatiunea nu a fostu nici odata mai critica. Nemtii, cari astadi cauta cu mandria la „ti6r'a nemti6sca“ mare si unita, suntu astadi stanc'a cea mai pericul6sa, de care se va put6 lovi planulu regimului, — d6ca are vreunulu. — Sub impregiurarile de facia politice, germanii trebuie catu mai multu crutiati, ca-ci ai aduce la resistintia 6rba, la desperatiune ar' insemn'a a periclitu ecshinti'a statului in summo gradu. Credu, ca me intielegeti! De alta parte pericululu nu va fi mai micu, d6ca nationalitatile negermane voru fi ignorate! 6ca o adeverata Scylla si Carybde. Fi-va in stare se le evite pre amend6na regimulu de astadi? Me indoiescu de ac6st'a si toti cu cati amu vorbitu se indoiescu. Totulu deocamdata va depinde dela tien6rea cuventarei de tronulu, pre care o va rost6 mane imperatulu in sal'a ceremoniala, mai cu s6ma inse va fi decedat6riu respunsulu celu va d6 imperatulu deputatiunei de adresa a majoritatea cechice. Adres'a cechiloru si a aristocratiloru se va asterne Maiest. Sale duminec'a venit6ria. Respunde-va imperatulu cu vreunu „non possumus“ s6u p6te chiaru cu vreo dojenire a cechiloru, pentruce nu au alesu la senatulu imperiale? — Atunci impacarea nationalitatiloru negermane si in deosebi a cechiloru va face unu fiasco tristu si periculosu pentru viitoriu, s6u — primiva imperatulu pr6 gratiosu deputatiunea cechica, puindui in perspectiva recun6scerea dreptului de statulu boemu? — atunci opositiunea nemtiloru va fi unu faptu complinitu si cantulu „privigiati6rei prusiane“ a lui Dr. Schindler prea usioru -si ar' put6 afl6 intre acesti'a unu resunetu.

Intr'adeveru, consiliarii tronului au o grea pusetiune. Ai multum6 pre toti pe deplinu este imposibilu. Pre de diumetate nu vrea se fia nici unulu multumitu. Imperatulu cu dreptu ar' pot6 astadi esclama: „Unu regatu pentru unu consiliu bunu, care ar' pot6 aplan6 deodata totu!“ Planulu regimului se pare a fi fostu a recun6sca deocamdata senatulu imperiale, si fara reprezentanti'a Boemiei, de competinte si a face, c6 senatulu se-si urmeze lucrarile, analogu inaintarei facia cu diet'a Ungariei din 1861, — intr'aceea inse a negoci6 mai departe cu cechii. Amu disu „se pare“, ca regimulu a avutu asia unu planu, celu pucinu nemtii au mirositu asia ceva, si se scrie, ca au convenitu intre olalta, c6 se lu paralizeze nerecunoscundu competinti'a senatului si asia se rest6rne ministeriulu.

Diurnalele decembriste ataca reu pre acestu ministeriu si mai cu s6ma pe br. Petrino, pentruca cochet6za cu federalistii. Credu, ca d. Petrino nu va av6 pr6 mare durere de capu din caus'a atacuriloru acestor'a nerusinate, din contra ar' trebui se se bucure, ca-ci prin ac6sta i se atribuie o insemnatate si influintia mare, p6te multu mai mare decatu o posede in fakta in consiliulu ministerialu. Ministeriulu in adeveru se clatina tare. Chiaru pusetiunea contelui Beust este f6rte sdruncinata. In cercuri competinte se crede, ca caderea acestui diplomatulu „mesteru strica“ se apropia. In mai multe diurnale vienesi si cu deosebire in „N. Fr. Blatt“ f6 mai daunadi c. Beust atacatu cumplitu, asia incatu i s'au chiaru imputatu, ca a facutu machinatiuni finantiarie in folosulu pungei sale (se vorbesce, ca cu ocaziunea emanarei sortiloru asia numite turcesci). La t6te aceste atacuri c. Beust nu a respunsu nimicu. Impregiurarea ac6sta i a datu ocaziune lui Rieger a arunc6 in

diet'a din Prag'a o acusatune infricosiata asupra c. Beust. „Wiener Tagblatt“ indata a si scrisu despre acést'a unu articulu, in care provóca pe Beust se dovedésca contrariulu si se-si apere onórea atacata. E de miratu, ca cehii deodata s'au facutu contrarii lui Beust, dupace unu timpu cochetá cu elu. Ei trebuie se se fi convinsu, ca Beust pórtá o politica in doi peri, in sensu indoitu. Destulu, ca „N. fr. Pr.“ ér' ese cu unu „se aude“, ca c. Beust va demisioná si va veni c. Andrásy in loculu lui, ér' Lonyai va merge cá min. presiedinte la Pest'a. Se vede, ca „N. fr. Pr.“ ar' dorí multu acésta schimbare de órece ei vine de atatore la urechi.“

Asia corespundinti'a privata a nóstra. Ce se dicemu noi la evenimentele serióse ce se preparu in Cislaitani'a? — Aceste ne atingu si pe noi, fiinduca suntu decidátorie pentru viitoriulu intregi monarhie. Ungari'a nu are si ea ranele si durerile sale? Intrebamu acum facia cu situatiunea critica esterna, facia cu intemparile din Cislaitani'a, ce mesuri a luatú regimulu maghiaru spre impacarea nationalitatiloru nema-ghiare spre consolidarea in estu modu a vietiei din intru de statu? Noi nu cunóscemu nici un'a pana acum. Noi trebuie se dicemu facia cu nepasarea acést'a nenorocita, ca Cislaitani'a, cu tóte neintelegerile, este mai aprópe de consolidarea sa de catu Ungari'a?! De alta parte intrebamu: ce facu reprezentantii intereselorú poporului romanu, stau ei la posturile loru, se consulta ei la olalta?! — Trebuie se credemu, ca dá. — Asia dar' vighiati! ca-ci anii nu potú reintórce ceea ce a perduto momentulu! —

Tocma primimu telegrama, ca imperatulu a deschisu in 17 senatulu imperiale cu o cuventare, in care -si arata parerea de reu pentru nefiinti'a de facie a reprezentantiloru Boemiei, dechiarandu, ca e problem'a regimului a incerca tóte midiolócele spre a asecura Boemiei impartasirea. Cuventarea s'a primitu cu viua placere.

Deputatiunea adresei cehice primi dela imperatulu respunsu, cá se tramita neconditionatu representantii in senatu. — Acum? —

Actele

adun. gen. ténute in Naseudu la 8, 9 si 10 Aug. a. c.

Cuventulu Esc. Sale d. presiedinte Lad. B. Popp la deschiderea adunarei.

Stralucita adunare! Prea onorati domni si frati!

Candu in aute cu 10 ani mai multi barbati devotati causei nationale, petrunsi de convingerea, ca ce nu póte unulu, séu nu potú mai multi singuratici, aceea potú mai multi intruniti la olalta; candu — dicu — au intreprinsu infiintiarea Asociatiunei trans. etc., de siguru ca nu multi se voru fi afluatu intre densii, cari se-si fi adusu aminte, ca nu voru trece 10 ani si romaniloru trans. nu li va remané alta cale, pe care intruniti la olalta se póta lucrá pentru inaintarea fericirii si prosperarei nationale, decatu singura acést'a Asociatiune! — Nu au potutu se-si aduca aminte domniloru! pentruca chiaru atunci incepú a suride natiuniloru una radia de sperántia pentru unu venitoriu mai fericite, chiaru atunci se aratá unu prospectu mai chiaru, ca si natiunile cá atari, voru concurge la conducerea si asiedierea destineloru patriei loru — care radia inse pentru noi romanii, durere! curendu dupa aceea s'a stinsu, si prospectulu s'a nemicitu, ni s'a ascunsu! si astadi dloru! respinsi deocamdata si pe alte terene de lucrare intrunita, suntemu restrinsi singuru numai la acést'a Asociatiune! Acést'a impregiurare inse nu trebuie se ne descourageze, din contra chiaru acést'a se ne servésca de indemn si se ne imbarbateze mai multu la lucrare intrunita pentru ajungerea scopuriloru Asociatiunei, cari suntu literatur'a romana si cultur'a poporului romanu; pentruca — cultur'a poporului si literatur'a suntu factorii cei mai potenti ai inaintarei si prosperarei, precum si a ecsistintiei nationale.

Unu morbosu, dloru, — unu bolnavu — numai pana atunci este si trebuie se fia ingrigiatu pentru sanetatea si viéti'a sa, pana ce nu i a cunoscutu mediculu ból'a, si nu scie ce medicina se aplica, — cunoscundai inse doctorulu ból'a, si aplicandu medicamentele necesarie — morbosulu dupa

Ddieu e cá scapatu: asia e si cu morbosulu corpu alu suferintei nóstre natiuni. — Pana ce nu au venitu barbati natiunei nóstre la cunoscintia, ca lipsindui acesteia cultur'a intelectuale si starea ei materiale asecurata, morbulu ei póte deveni letalu, de mórte, si ca numai singure aceste i potú asecurá viéti'a si prosperarea ei, pana atunci trebuia si acum ar' trebui se desperamu despre unu venitoriu mai bunu si mai fericite, ba chiaru si despre ecsistinti'a nóstra nationale in venitoriu.

Dupace inse, fratiloru! amu afluatu calea, amu afluatu midiolócele, prin cari potemu-se ne asecuramu ecsistinti'a si venitoriuulu nostru, de atunci, fratiloru, de candu s'a infiintiatu Asociatiunea trans. etc., de atunci numai dela noi a depinsu si numai dela noi va depinde, cá in mani'a tuturoru asupririloru si neindreptatiriloru ce ne impresorá pre alte terene — pe terenulu, pe care stamu aici, cá Asociatiune pentru etc. se ecsistamu si se prosperamu, si pe care terenu nu ne va puté respinge nimene, déca lu vomu sci apretiuí noi insine si déca in locu de a trage unii intr'o parte altii intr'alt'a, in locu de a lucrá unii spre stricarea si slabirea altor'a cá se ne redicamu persónele nóstre, vomu ajutá si inaintá numai binele publicu!

Cultur'a poporului, fratiloru! si literatur'a romana! aceste dóue suntu medicamentele nóstre, aceste dóue suntu paladiulu ecsistintiei nóstre nationale! aceste a le aplicá, a le cultivá si a le nutri si-a luatú de scopu Asoc. trans. etc.

Cultur'a poporului! Nu odata amu auditu pe fratii nostri de pe la sate dicundu: dá de ce se -mi dau eu copii se invetie? voru trai si ei fara invetiatura, cum au traitu mosii si stramosii mei; — la ce se invetie, ca totusi nu potú fi toti popi si domni! — Nu asia fratiloru, nu, nu pentru acea trebuie se invetie copii sateniloru, cá se se faca totu preoti si domni din ei, — nu, ci cá se se faca ómeni intielepti din ei! ómeni adeverati, pre cari se nu i póta injugá, insielá si despoia cei invetiati si iscusiti, cum insieli si injugi vit'a, de si acést'a este cu multu mai tare, — déca ei lipsesce mintea!

Nu la cultura in intielesulu acela, trebuie se nesuimu noi, cá se ésa din totu fiulu sateniloru cate unu preotu, advocatu, ampoiatu, cu unu cuventu de aceia, cari se-si castige pana de tóte dilele cu pén'a — nu; — pentruca acést'a nici ca e cu putintia, ca de si in sinulu poporului nostru se afla talente cá nici la unulu din cealalte popóra ale patriei, ne ar' lipsi inse midiolócele tóte aceste talente a le cultivá dupa cerintiele timpului presente. — Dara nici ca ar' fi de folosu pentru toti, pentruca tragunduse poterile dela lucrarea pamentului, dela maiestrii etc., nu amu avé cu ce ne nutri, nici cu ce ne imbracá! — Cultur'a poporului in intielesulu acela trebuie se o sprijinimu si inaintamu noi, cá se lu instruamu si invetiamu a-si cunóscé nu numai obligatiunile si datorintiele, ci si drepturile sale, — se lu luminamu si se lu invetiamu, cum are de a-si aperá, conservá si inmultí averea sa, ne lasanduse a fi instrumentu, jucaria si papusia in man'a iscusitoru si a insielatoriloru, cari ei rapescu averea, ei surupa starea materiale; — se lu invetiamu si instruamu, in ce modu si pe ce cale póte se scófia mai multu rodú din pamentulu ce lu lucra cu sudórea feciei sale; — se i aratamu si deschidemu calea, pre care se-si póta castigá pana, si atunci, déca i lipsesce pamentulu de ajunsu — se lu indrumamu la industria si la maiestrii si la alte moduri de castigu, cari asecuréza unu traiu alu vietiei cu multu mai usioru decatu lucrarea cea grea si de multe ori nemultiamitória a pamentului! astfelu de cultura a poporului inaintata si asecurata, e asecuratu si venitoriuulu si ecsistinti'a lui si prin elu ecsistinti'a nóstra nationale!

Alu doilea scopu ce si-a propusu Asoc. nóstra e literatur'a romana! Ce e literatur'a unei natiuni? E istori'a ei, e complecsulu tuturoru nesuintieloru, fapteloru si scopuriloru ei! e monumntulu celu mai maretu, celu mai tare alu ecsistintiei unei natiuni, care prin nici unu evenimentu, nici o furtuna nu póte se se derime, se se ruineze. Monumentele de metalu, de pétra, fia catu de tari, le strica, le derima tempulu, — literatur'a nu! literatur'a se póte numi eterna. Ce monumntu mai demnu si mai duratoriu putemu noi dara pune natiunei nóstre, decatu marindu, sporindu si infrumsetiandu literatur'a romana.

Incatu a ingrigitu Asociatiunea nóstra de cea d'antafia, (de cultur'a poporului) si incatu a cultivatu si inaintatu a dóua (literatur'a) nu vreu se ecsaminezu astadi, -mi tienu inse de datorita astadi, candu ultim'a óra suntu fericitu a vorbi din scaunulu presidiale, a face amintire despre cele dóue

resultate mari si momentóse, ce le póte aratá Asociatiunea nóstra in acesti trei ani din urma, adica intemeierea fóiei Asociatiunei prevediuta in § 33 alu statuteloru si a agentureloru tienutale; — mai incolo a trage atentiunea onoratei adunari generale spre cele dóue scopuri ale Asociatiunei nóstre, adica alu inaintarei literaturii romane si alu culturii poporului si a ve rogá domniloru, cá la aducerea decisiuniloru asupra bugetului se binevoiti a nu perde din vedere aceste dóue scopuri principali ale Asociatiunei!

Publiculu romanu a imbraciosiatu cu caldura si a acursu totudéun'a cu mare zelu intru ajutorirea Asociatiunei; dovada deplina suntu resultatele adunariloru gener. mai alesu ale celoru trei din urma, dara cu deosebire alu acestei adunari, alu adunarei de facie! Pentruca ce insemnéza alt'a multimea acea numerósa ce e adunata aici, decatu ca Asociatiunea, care si tiene adunarea gen. astadi, e imbraciosiata cu caldura si cu zelu de catra publiculu romanu; decatu ca publiculu romanu se intereséza de prosperarea ei, ca publiculu romanu cunóscé insemnatatea si poterea Asociatiunei! remane cá aceia, cari conducú afacerile ei se lucre in spiritulu si in ductulu scopuriloru ce si-a propusu Asociatiunea!

Nici unu tienutu din Transilvani'a, pe unde s'au tienutu adunari gen. nu s'au aratatu mai cu multu zelu si simpathia catra adunarea gen., decatu districtulu Naseudului si impregiurulu lui, dara nici ca este unu altu tienutu in Transilvani'a afara de Brasiovu, a carui poporatiune se fia facutu mai mari sacrificie pentru inaintarea culturii poporului si se fia datu mai multe dovedi, ca virtutea romana n'a apusu, si déca s'a si sugrumatu vreedata, ea éra a inviatu, incatu poporatiunea din districtulu Naseudului! Cu totu dreptulu se póte dice despre elu, ca „virtus romana rediviva!“ Ve puteti dara intipui fratiloru naseudeni, cu cata placere, cu cata multamire si doru amu alergatu noi in midioloculu dvóstre, de si ati fostu uitatu a ne chiamá in anulu trecutú in midioloculu dvóstra! Dar' sangele nu se face apa, cu tóte, ca pe cum s'a vediatu, v'ati fostu superatu pre noi, pentruca nu amu venitu candu ne-ati chiamatu, totusi vedemu si suntemu convinsi, ca nu cu mai pucina iubire ne-ati primitu acum, decatu ne-ati fi primitu, acuma e anulu, pe candu ne-ati fostu chiamatu, pentru acea primiti salutarea nóstra fratiésca cu unu: bine v'amu gasitu. Ve salutamu fratiloru cu: Salve Romuli parva nepos! Dloru pre toti, cari nu v'ati pregetatu ostenél'a si atialergatu la acésta adunare, cá se lucrati pentru inaintarea scopuriloru Asociatiunei de o parte, éra de alta cá se conferiti la inaltierea si infrumsetierea serbatórei cei mari nationale, care astadi o prasnuiamu! adica auiversari'a nascerei Asociatiunei! Ve salutu domniloru si ve rogu, cá cu cunoscut'a-ve promptitudine si zelu se conclucrati a terminá agendele acestei adunari gen. cu resultate dorite!

A 10-a adunarea gen. a Asociatiunei trans. o dechiaru de deschisa! —

Publicatiune.

Pentru formarea si constituirea societatii cu scopu de a creá unu fondu spre a infiintiá unu teatru nationalu romanu, se va tiené adunare in dilele de 4 si 5 Octobre 1870 st. n. in Dev'a.

Lucrarile acestei adunari voru fi:

In diu'a de 4 Octobre: 1. Se va alege unu presiedinte ad hoc si doi secretari.

2. Comitétulu alesu de inteligenti'a din Pest'a, va face reportu despre totu ce s'a facutu in cestiu-nei fondului de teatru nationalu romanu pana la adunare; elu va comunicá proiectulu de statute spre a fi studiatu si a se poté desbate in siedinti'a urmátoria.

3. Se alege o comisiune de trei membri, la care se voru inscrie toti aceia, cari voru voi a fi membrii societatei; ea va incassá ofertele séu tacsele ce acestia ar' depune.

4. Se voru luá si alte conclusiuni ce s'ar vedé necesarie.

In diu'a de 5 Octobre: 1. Comisiunea numita in diu'a precedente va presentá si cetí list'a celoru ce se voru fi inscriu spre a fi membrii societatei.

2. Acestia, si cei ce voru fi contribuitu séu se voru fi inscriu la comitétulu din Pest'a, voru formá adunarea constituanta, si voru luá in desbatare proiectulu de statutele societatei.

3. Dupa desbaterea si adoptarea statuteloru, se va constitui societatea in intielesulu acestora, si se voru alege organele ce se voru fi prevediutu in statute.

4. Se voru luá si alte conclusiuni ce s'ar vedé necesarie.

Aducemu acestu programu la cunoscintia publica, si facemu apelu la toti patriotii romani, invitandu-i a luá parte, catu se póte mai numerosi, la adunarea alu carei scopu este, a pune bazele unui institutu atatu de simtitu pentru cultur'a si instructiunea poporului romanu.

Bucuresci 25/13 Augustu 1870.

In numele comitetului:

Dr. Iosifu Hodosiu m/p.,
presiedinte.

Provocare.

Voitorii de a luá parte la adunarea pentru constituirea societatii cu scopu de a creá unu fondu spre a infintia unu teatru nationalu romanu, ce se va tiené in 4 si 5 Octobre a. c. cal. nou, in Dev'a, suntu rogati a se adresá catra comitetulu arangiatoriu pana in 28 Septembre a. c. spre a se poté face dispositiunile necesarie.

Dev'a in 6 Sept. 1870.

In numele comitetului:
Simeone Piso.

Sedan.

Sub acestu titulu publicá „Indep. belgica“ decursulu infricosiatei lupte din 29, 30, 31 Aug. si 1-a Sept. pana la capitularea armatei franceze reprodusa si in „Rom.“, care din tóte relatarile despre acea catastrofa se vede a fi mai aprópe de adeveru. O vomu publica si noi in altu Nr., acum lasamu se i urmeze alta relatere aprópe de adeveru:

„Dupa batalia dela Mars-la-Tour, maresialele Bazaine, de si remasese stapanu pe terenu, fusese silitu se se retraga spre Metiu cá se se mai aprovizioneze de nutrimentu si de munitiuni; dar' armat'a prusiana, intarita prin trupe numeroze, se intorsese spre densulu si, dupa multe lupte glorioze pentru armat'a franceze, amenintia se i taie retragerea:

Maresialele Mac-Mahon, a caruia armata se formá pe campi'a Chalonnului, hotari atunci se mérga in ajutoriu maresialului Bazaine, si, de si simti tóta temeritatea acestei incercari, in faci'a fortioru considerabile, care mergeau spre Parisu sub ordinile principelui regale si care lu putea luá de a laturi, pe candu cele ce erau in faci'a Metiului puteau in mare parte se vie la lupta in frunte, hotari se mérga in ajutoriulu armatei dela Metiu. Se indrepta deci dela Rheims si dela Rethel spre Stenay.

Ajungundu la Chêne le Poputeux, afla ca ante-gard'a principelui regale se diarise si ca deja capetele coloneloru sale se ciocnisera cu corpurile Douay si Faily.

Indata ordina o miscare de retragere spre Mezières, ca-ci, taiatu de acestu orasiu, nu -si mai putea reinvoirá armat'a. Acésta miscare deja incepu, candu o depesia, venita din Parisu nóptea, lu silieá se staruiesca intrunu mersu, care era se i fia fatale.

Armat'a franceze urmá de a inaintá: deja trecuse in catuva Meus'a la Mouzon, candu corpurile generalilor Faily si Douay, care remasera pe tiermulu stangu, fura viu atacate si se retrasera in disordine, dupa ce au sustienutu o destulu de indelungata lupta.

Maresialele Mac-Mahon recunoscu atunci pentru a dóu'a óra estrem'a dificultate de a ajunge la Metiu si simti nevoi'a de a renuncia la proiectulu seu. Dede indata ordine de a se întórce inapoi spre Sedan, si, de si sdroboti de oboséla, trupele mersera o parte din nóptea din 30 si 31 Aug.

Ajungundu langa Sedan, alu 12-lea corpu avu se sustiena o incaierare, in care totu folosulu fu din partea sa; dar' in timpulu acest'a, armat'a prusiana -si completá trecerea preste Meus'a in susu si in diosu de Sedan, si incepea se cuprinda tóte inaltimile, care domniea orasiulu. Nu e fara interecu se spunemu aici, ca Sedan este unu locu fórté dominatu de dealuri si imposibile de a se opune noiei artilerie. Cailé nu suntu aparate prin lucrari séu prin forturi inainte, cá la Metiu si in multe alte locuri; pe de alta parte armarea era fórté ne-completa si aprovionarile de nutrimentu si de munitiuni fórté restrinse.

In diu'a de 1 Septembre, la 5 óre de diminetia, armat'a franceze fu atacata din drépt'a si din stang'a de odata. In drépt'a positiunea era ocupata de corpurile Ducrot si Lebrun, stang'a de corpurile Wimpfen si Douay.

Maresialele Mac-Mahon se sui indata pe calu si se duse in fruntea cea mai inaintata a atacului,

ca se recunosca positiunile. Imperatulu, pe care lu vestise, era si elu calare, si esiea din orasiu, candu intalni pe maresialulu, care era adusu intr'unu furgonu de ambulancia, ranitu la sioldulu stangu de o spargere de obusu. Comandamentulu fusese luatu de generalele Wimpfen, cá unulu care era mai vechiu.

Lupt'a se sustienu cu energia mai multe óre; dar', spre dóue óre dupa amédi, trupele fura respinse si mersera pana in orasiu, ale caruia strate fura indata pline de care, de trasuri de artileria, de ómeni din infanterie si de cavalerie, totulu in cea mai mare confusiune.

Din caus'a acestoru incurcaturi, imperatulu trebui se stea pe locu, pe candu obusurile plouau in orasiu, aprindiendu mai multe incendiuri, isbindu pe raniti in case si semonandu mórté in strate, candiendu gramedu mari de ómenii preste altii: generalele Guyot de Lespart fu ucisu in acelu momentu pe strata.

Silitu se stea in orasiu, imperatulu se instala la sub-prefectura, care se affá in centrulu acestei plou de focu.

Mai multe obusuri se sparsera de asupra casei si in curtea acestei resiedintie, unde sosira indata comandantii diferiteloru corpuri, anuciandu, ca resistintia devenia imposibile.

Soldatii, dupa ce s'au batutu vitejesce mai tóta diu'a, atacati din tóte partile, mersera spre orasiu si dau unii preste altii prin strate si prin sianturi. Confusiunea fu indata pretutindenea si orice miscare deveni imposibile.

Obusurile prusiane cadeau in acestu oceanu de ómeni, aducundu mórtéa la fia ce lovitura, si didurile cetatii, departe de a servi cá adapostire acestei armate, incepeau se devina caus'a perderei sale.

Recunoscundu atunci imposibilitatea unei resistintie folositorie, fura nevoiti se céra a negociá, si unu drapelu albu fu redicatu in verfulu fortaretiei, spre cinci óre sér'a.

In acestu momentu armat'a prusiana, tare de mai multu de 250.000 ómeni, -si restrinsese cerculu; o formidabile artileria ocupá tóte naltimile care domniau orasiulu si infanteria putuse inaintá pana suptu orasiu.

Regele Prusiei tramise atunci unu adjutante la imperatulu, cá se céra predarea locului si capitulatiunea armatei.

Imperatulu nu voi de locu se respundia pentru armata, si lasá acésta grigia generalului Wimpfen, care avea comand'a suprema; dar' facu cunoscutu regelui Prusiei, ca se va dá lui in persóna.

Regele ceru se se numésca plenipotentiaru pentru cá se cunosca propunerile relative la armata. Generalulu Wimpfen se duse la o conferintia cu comitele de Moltke si veni se supuie unu consiliu de resbelu, compusu de toti generalii armatei, conditiunile, care i se facusera.

Intr'acésta intrunire, se recunoscu in unanimitate, ca armat'a, fara nutrimentu, fara munitiuni, gramadita prin stratele orasiului, deja in desordine, era in imposibilitate se faca vreo miscare, si ca nu mai putea sperá se-si mai deschida vreo trecere printre sirurile inimice. Prin urmare devenia inutile de a mai prelungi or'a impetivirii, alu carui singuru resultatulu ar' fi fostu de a se macelari soldatii, si toti fura constrinsi se primésca capitularea.

Generalulu Wimpfen facu cunoscutu imperatului resultatulu acestei deliberari si i spuse, ca numai densulu póte dobandi nescé conditiuni mai bune pentru armata.

Intr'adeveru, regele oferise imperatului o intrevedere, care avu locu spre siepte óre sér'a intru unu castelu langa Sedan.

De si se dise, ca, déca conditiunile nu erau primite in 9 óre, ostilitatile voru incepe din nou, intrevedere se intardia pana candu conditiunile capitularei fusesera primite de gen. Wimpfen. —

Perderile in bataile din urma pana la capitulare se dau a fi la prusiani de vr'o 45—50 mii morti si raniti; la francesi 25—30 mii, intre cei capitulati 60 mii fetiori, 4000 oficeri, 42 generali. 70 mii puscii, 40 baterii tunuri si mai multe mitralese luara germanii dupa capitulatiune. Inca nu suntu descrise nici pe diumetate scenele cele infortorie din acésta lupta, unde tóta positiunea trebuira germanii se o cumpere cu pretiu greu de sange, incatu chiaru nemtii dau numerulu perderei lor dela inceputulu resbelului la 219 mii cu totulu.

Napoleon si regele Wilhelm

inschimbara inainte de capitulatiunea din Sedan aceste bilete:

„Domnule frate! Fiinduca in midioloculu ostiriloru mele nu amu potutu mori, nu mi remane

alta indereptu, decatu se mi dau sabi'a in man'a Mai. Tale. Remanu alu Mai. Tale frate bunu. Sedan 1 Sept. 1870.

Napoleon.“

Regele respunse: „Domnule frate! Parendu-mi reu de impregiarile, sub care ne intelnimu, primescu sabi'a Mai. Tale si ve rogu se numiti unulu dintre oficerii Dvóstre, investitu cu plenipotintia spre a pertracta capitulatiunea armatei, care s'a luptatu atatu de bravu sub comanda Dtale. Eu din parte-mi amu destinat pe gen. Moltke la negotiulu acesta. Remanu alu Mai. V. frate bunu. Sedan 1 Sept. 1870.

Wilhelm.“

Regele apoi propuse lui Napoleon o intalnire pe 2 Sept. Napoleon, pana a nu trece 9 óre de armistare otarite, se duse intr'o trasura deschisa trasa de 2 cai la rendez-vous cu intentiune de a castiga dela rege conditiuni mai favorabile pentru armata si tramise pe unulu dintre adjutantii sei Reille se incunoscintieze pe Bismark despre venirea lui. Bismark se apropia de Napoleon, gen. de Moltke porunci unu pelotonu de chirasati a ocupa locul dinaintea casei, unde astepta Napoleon si inisciintia regelui venirea lui, care se duse calare in castrulu desemnatu pentru intelnire. Regele primi man'a imperatului, tienenduo indelungatu intr'a sa si i dise, ca i pare reu de nenorocirea lui, si nu lu face responsabilu pentru resbelu, fiinduca scie, ca a urmatu unu consiliu reu, si lauda eroismulu armatei franceze doveditu la tóte infruntarile. Imperatulu se róga de moderarea conditiuniloru pentru capitulatiunea armatei, ér' regele i respunse, ca mai moderate nu i póte da, ca-ce ei trebuie garantia pe viitoriu. Ér' la despartire dise regele catra imperatulu, ca nu va uita nici odata, ca cá suverani suntu frati, chiamá si pe principele de coróna, care dede o stringere de mana lui Napoleon. — Acésta e o relatere din giurulu imp. Napoleon din Wilhelmshöhe, publicata in „N. fr. Pr.“ —

Cronica esterna.

PROCLAMAREA REPUBLICEI FRANCESE.

4 Septembre 1870.

Dóuesprediece óre si unu cartu.

A 19-lea bataliune din gard'a nationale statatória se forméza in colóna in faci'a ospelului gubernatorului Parisului, uliti'a Rivoli. Unu mare numeru de gardi nationali, toti in uniforma, se adaugu la colóna, care se indreptéza in patru siruri spre piaci'a Concordiei. Colón'a merge in tacere si aclamata de strigari de: Traiesca Franci'a! traiesca natiunea!

Saluta in trecere statuá Strassburgului de pe piaci'a Concordi'a, statua incoronata cu flori.

Podulu dela Concordi'a este ocupatu de unu escadronu de gendarmerie departementele calare, in urm'a caruia suntu mai multe escadrone de sergenti de orasiu, cu oficeri de pace si comisari incinsi cu esiarpe.

In diferite puncte ale piecii suntu sergenti de companii de garde nationale fara arme.

Dóuesprediece óre si diumetate.

A 6-a bataliune din gard'a nationale (cortelulu San-Georgie si uliti'a Laffitte) trece prin uliti'a Regale, cu tobosiarulu in capu si cu baionetele in verfulu pusciloru.

E salutata cu vii aclamari, prin cari se amesteca strigate numeroze de: Detronarea! detronarea!

Bataliunea naintéza in faci'a escadronului de garmarmeria; dupa ordinea comandantului gerdarmii -si scotu sabiele si dupa unu fórté scurtu momentu de emotiune, gardii uationali fara arme din a 19-lea bataliune -si reiau rondurile stringandu: Sabiele in téca!

Capulu celei de a 6-a face in acelasi timpu miscari, si gendarmii, afara de capitane si ordonanti'a sa, -si baga pe rondu sabi'a in téca la strigatulu de: Traiesca gendarmeri'a!

A 6-a bataliune trece intréga, si sergentii de orasiu nu mai apara trecerea podului de gardi nationali desarmati. Dóue companii isolate, dar' cu baionet'a in verfulu puscii, trecu si ele podulu.

Dóuesprediece óre si trei carturi.

Bataliunea din cortelulu San-Martin, in costumu, dar' fara arme, trece uliti'a Rivoli pe bulevardulu Sebastopol, cantandu Marsilies'a si strigandu candu: Traiesca Franci'a! candu: Traiesca republici'a!

Una óra si unu cartu.

Generalulu Trochu invita, de pe marginea balconului seu, pe gardii nationali se-si cate puscele, se se inarmeze pentru apararea drepturiloru lor.

Una óra si patrudieci minute.

A 45-a batalióne din gard'a nationale a trecut podulu dela Concordi'a, a 55-a sta pe piacia. Oficierii singuri au uniforma provisorie; gardii n'au baionet'a in verfulu pusceloru: Piaci'a Concordiei e plina de lume. Strigatele de: Traiésca republic'a! domnescu.

Podulu dela Concordi'a e plin de gardi nationali armati, cu baionet'a in verfulu puscii. Ei trecu pe diosu pe dinaintea corpului legislativu si a unui corpu de gardi municipali, cari suntu cu sabiele scóse.

Dóue óre.

Tóte ulitiele, care dau in piaci'a Concordiei, suntu pline de o nenumerata multime, care se indreptéza spre corpulu legislativu. Curtea si gradin'a Tuilerieloru suntu ocupate de voltigeri din garda si de unu escadronu de conducatori. Zuavii consemnati la casarm'a Rivoli privescu curiosi pe tóte ferestrele cum se insira multimea.

Dóue óre si unu cartu.

Batalióne din gard'a nationale sosescu pe piaci'a Concordiei. Aceea a fostu luata de pe standartele lor. Suntu primite de multime cu strigate repetate de: Traiésca republic'a!

Trei batalióne de gard'a mobile suntu consemnate la campulu San-Maur, sub padi'a oficieriloru lor. Celealalte au plecatu fara pusci, din graba, cá se scape de ordinea de consemnare. Se vediu pe uliti'a Rivoli, mergundu in capulu multimei si strigandu: Detronarea!

Trei óre.

Trei séu patru despartimente de linie, in tiena de campania, trecu la óre care distantia unulu dupa altulu, respondendu prin stringeri de mana si salutari in strigate de: traiésca lini'a! scóse de gard'a nationale.

Ele trecu pe dinaintea grilagiului corpului legislativu.

A dóuesprediecea batalióne si-a deschisu cale si merge se se insire de a lungulu grileloru palatului Burbon.

O mare multime a petrunsu in intrulu grilagiului.

Canteculu Marsiliesei se redica din tóte partile si trup'a de linia se unescu cu acésta manifestatiune. — „Rom.“

Stare critica in Germani'a.

Relataramu, ca in sudulu Germaniei se descoperise unu complotu republicanu, care fû nadusitu indata. Acum in Germani'a de nordu incepura a se face si manifestatiuni si a se alipi placate si manifeste republicane catra poporulu germanu.

In Braunschweig se arestara in 10 Sept. toti membrii comitetului reuniunei lucratoriloru sociali democratice din partea comandai militare, inchienduse in fortaréti'a dela Lötzen, cá se se puna sub judecata martiale. S'a confiscatu restulu dintr'unu manifestu impartitu in multe ecsemplarie intre germanii lucratori. Manifestulu protestéza in contra aneksiunei Elsatiei si Lotaringiei, dechiarandu simpathi'a catra republica franceza si speranti'a, ca si in Germani'a se va prochiama republica. Tipografi'a, in care se tipari manifestulu se inchise. Secretariulu renniunei a scapatu. Membrii reuniunei inse suntu la 1200 insi. In Wolfenbüttel se facu asemeni arestari.

Cuprinsulu manifestului e: „Cameradiloru! Lucratori germani! Man'a pe peptu! Se ne legamu, ca clasa lucratoru germ. va juca rolulu seu istoricu, cu tóte, ca bucuri'a despre nóu'a Germania, care inse nu va afla indelungatu unitatea sa in casarm'a prusiana, ne face se prorumpemu in strigare: se traiésca Germani'a. Mana pe peptu! si se ne legamu, ca vomu sta impreuna la tóte luptele cu fratii nostri lucratori din tóte tierile civilizate. Se traiésca lupt'a internationale a lucratoriloru! si vedindu, cum unu poporu mare si a luat amana sórtea sa si ca nu vedemu mai multu numai pe Elveti'a si statele americane, ci faptea republica in Spani'a, republica in Franci'a: aideti se prorumpemu in strigatulu, care de si adi nu póte fi, va anuncia si pentru Germani'a aurora libertatii, se prorumpemu cu strigatu de bucuria: Se traiésca republica! Braunschweig-Wolfenbüttel 5 Sept. 1870. Comitetulu.“

Altu semnu de crize: In 4 Sept. se aduna-

sera inaintea caselorui lui Bismark unu numeru mare de veduve si copii, facundu unu tumultu simtitoriu. Unu insu de pe balconu ii intréba, ca ce vreau? Pane! pane! le respunsera, ca morimu de fóme, ca ce nutritorii nostri se afla cadiuti si raniti in bataia. Celu de pe balconu le dise, se mérga la Parisu se-si aduca de acolo pane. Atunci poporulu sfarimá tóte usiele si ferestrele casei lui Bismark, numai braciulu armatu potú imprastia multimea. — Timpii suntu critici. Popórele vedu, ca regimele feudale ambla a-si stabili jugulu de feru pe gatulu lor, disponendu fara crutiare si mila si de averile si de sangele lor. —

Nr. 384/pres. 1870.

2—3

Publicatiune.

Conferinti'a cuartale ordinaria a comitetului reprezentativu permanente alu comitatului Turd'a, se va tiené la 30 Septembrie a. c. ante-meridiane la 11 óre in opidulu Turd'a. Agendele ei voru fi:

Publicare de legi sanctionate si pertractarea ordinationiloru guvernului, precum si resolvirea mai multoru recusitiuni si afaceri interne.

La care conferinti'a toti acei membrii ai comitetului, cari locuiescu afara de comitatu, prin acésta cu onóre se conchiama.

Turd'a in 7 Septembrie 1870.

Dela comitele supremu alu comitatului Turdei.

Br. Georgiu Kemény m/p.,
comitele supremu.

Nr. 1556 1870.

3—3

Escriere de concursu.

Devenindu in vacantia statiunea de profesoriu pentru music'a instrumentale si vocale in gimnasiulu de aici, pentru acésta statiune se publica concursu in terminu pana la 1-a Octobru a. c. pre langa urmatóriele conditiuni:

1. Concurentele se dovedésca, ca e romanu de nascere si gr. cat. de relegiune.

2. Concurentele se aiba cunoscenti'a perfecta nu numai a artei musicale instrumentale, dara si acelei vocali, si in specie se cunósca si cantarile beserice (gr. cat.), spre a le poté pune cu timpu pre note, si a formá din junimea studiósá de aici unu choru besericescu.

3. Concurentele se documenteze prin documente demne de credintia ca posede perfecte artea musicale.

4. Se produca documente credibile despre servitiale avute mai nainte, precum si despre progresulu, cu care le-a portatu — si in urma

5. Se produca atestatu de moralitate.

Emolumentele impreunate cu acest'a statiune suntu 500 fl. v. a. si cortelu liberu.

Doritorii de a ocupá acest'a statiune, voru avé de asi substerne concursale pana la terminulu susu indigitatu, aici la ordinariatulu metropolitanu.

Blasiu in 15 Augustu 1870.

Dela ordinariatulu metropolitanu gr. cat.
de Alb'a Iulia.

In contra orce tuse invecchita, regusiala, inflegmare, dureri de peptu, dureri de gutu si tuse magerésca prin partile sale constitutive, care nu le mai cuprinda altu syrupu, midiloculu celu mai siguru e

Syrupu albu de peptu de plante

de

Dr. med. Hoffmann.

Pentru Brasiovu tiene depositu in sticle á 2 fl. 1 fl. si 50 cr. d. I. B. Popoviciu, la „canele albu“.

Se afla la

A. Reichard et Comp.

In Viena Elisabethstrasse 6, in Pestu Deákplatz 3, in Prag'a Brenntegasse 46, in Triestu Via Ponte rosso 3, in Clusiu Alte Burg 213, in Lemberg Wallgasse 288, in Carlsbad Mühlbadgasse 480,

BIBLIA,

séu

sant'a scriptura a testamentului
vechiu si nou,

in limb'a germana, maghiara, boema, polóna, italiana, romana, slovena, evreica, gréca, angla, franca, turcésca, chinaesa si in multe alte limbe dupa catalogu, care se dá gratis.

Comandari in pretiu de 5 fl. v. a. se ecsecuta gratis si francate. 10—12

CURSURILE

la bursa in 20 Sept. 1870 sta asia:

Galbini imperatesci	—	—	5 fl. 84 $\frac{1}{2}$ cr. v. a.
Napoleoni	—	—	9 „ 90 $\frac{1}{2}$ „ „
Augsburg	—	—	122 „ 50 „ „
London	—	—	124 „ 25 „ „
Impromotulu nationalu	—	—	66 „ 70 „ „
Obligatiile metalice vechi de 5%	—	—	57 „ 60 „ „
Obligatiunile rurale ungare	—	—	77 „ 50 „ „
„ „ temesiane	—	—	75 „ 50 „ „
„ „ transilvane	—	—	74 „ — „ „
„ „ croato-slav.	—	—	80 „ — „ „
Actiunile bancei	—	—	706 „ — „ „
„ creditului	—	—	257 „ 25 „ „

PRAFURILE purgative gazóse dela Elöpatak

cuprindu in sine partile constitutive solvetórie ale apei minerale renumite dela Valcele (Elöpatak) si au in sine tóta puterea vindicatoria a aceleia intru unu gradu inaltu.

Efeptu deosebitu arata prafurile acestea la catarhe, slabitiune si spasmusu de stomachu, la slabitiune de mistuire, lipsa de apetitu, in pyrosi (formare preste mesura de acide), la hyperami si inflaturi ale ficatului si splinei, la secretiune si escretiune bolnavitiósá de fere. la inchiegare si concretiune de fere, si la galbinare ostinata, cauzate din aceste; nu mai pucinu la mucositatea fiacarui organu alu trupului; la astma (greutate de resuflare) si batatur'a animei, la atonia (slabitiune) si inflatulentia matieloru, la hydropica si la pletora abdominala; cu deosebire la trengi, la catarhe de rinichi, besica si tiav'a udului, la formare de nesipu si de pétra in aceste organe, la catarhe chronice si inflaturi de matrice (matra), la fluciuni séu pola alba, inclinatiune la motrorhagia, ametiala, congestiune catra capu si peptu, la sughitu ostinatu, la hypocondria si hysteria.

Aceste prafuri se potu intrebuintá cu mai mare folosu, cá ori si care alte midiolóce purgative, iritative si drastice. Efeptulu loru este siguru, linu si fara durere, fiinduca partile loru constitutive suntu de o natura linu solvetória, recoritória si alinetória; de acea se póte continuá si intrebuintiarea loru fara periculu mai lungu timpu; despre ce mai multe auctoritati medicali si scientifici si multi bolnavi au datu declaratie recunoscutória.

Pretiuulu unei cutei cu 12 dóse impreuna cu avisulu despre modulu intrebuintiarei este 1 fl. v. a.

Se gasesce in tóte pharmaciele mai renumite, in fiacare comerciulu de ape minerale si de specierii mai insemnate.

Depoulu principalu si biuroulu de espeditie se afla in Brasiovu in apotec'a „la coróna“ a lui Gregoriu Száva.